

Los NEGOCIOS en el MUNDO

- *Entró en Vigor el Tratado de la Comunidad Euroafricana*
- *Déficit de Dólares en el Mundo*
- *Mensaje Económico del Presidente Eisenhower*
- *Mejoría en la Balanza Comercial de Inglaterra*
- *Crecimiento Económico de Alemania Occidental en 1957*

INTERNACIONALES

El Tratado de la Comunidad Euroafricana

EL 1º del presente mes de enero, el Tratado de la Comunidad Euroafricana entró en vigor. Un año más tarde deberán tomarse las primeras medidas de liberalización del comercio. Los seis países de la Comunidad Económica —Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y Holanda— depositaron oportunamente sus instrumentos de ratificación del Tratado que establece el Mercado Común. Esas ratificaciones se depositaron en Roma, lugar donde el Tratado mismo fue firmado. Las últimas ratificaciones —Bélgica, Francia y Luxemburgo— se depositaron sólo dos días antes del 15 de diciembre, fecha final establecida, para la ratificación.

Un fuerte regateo relativo al establecimiento de las oficinas centrales de la Comunidad ha tenido lugar en las últimas semanas. Las ideas a este respecto han diferido ampliamente. La centralización en una localidad para todas las instituciones europeas —Unión Europea Occidental, Consejo de Europa, Comunidad del Carbón y del Acero, O.E.E.C. Mercado Común, Euratom y Banco de Inversión Europeo— es aconsejada por algunos. Otros apoyan la distribución de todas esas instituciones en seis países; y, por último, un tercer grupo, cree que lo más conveniente sería dejar que las instituciones existentes siguiesen funcionando en los lugares en donde operan en la actualidad y que se busquen nuevos lugares para las nuevas instituciones tales como las de Mercado Común, Euratom y Banco de Inversión.

El 25 de marzo de 1957 los seis países que integran el Mercado Común firmaron un Tratado estableciendo las condiciones bajo las cuales la Comunidad Económica Europea deba establecerse. El término Mercado Común —usualmente aplicado a la Comunidad— es un término engañoso, ya que los objetivos van mucho más allá de la creación de una amplia Unión Aduanera.

En el preámbulo de su determinación los signatarios expresan que desean establecer los fundamentos de una más estrecha unión entre los pueblos de Europa. El artículo 2º establece que “La Comunidad tiene como objetivo promover, mediante la constitución de un Mercado Común y el gradual

acercamiento de las políticas económicas de los Estados Miembros, un desarrollo armónico de las actividades económicas en el conjunto de la Comunidad, una continuada y equilibrada expansión, una mejora cada vez más rápida del nivel de vida y más estrechas relaciones entre los Estados Miembros”.

Las disposiciones institucionales siguen, en general, el patrón establecido por la Comunidad Europea del Carbón y del Acero. En primer término está el Consejo en el que cada Estado Miembro será representado por un Ministro. Bajo el Consejo está la Comisión, integrada por nueve miembros designados por los gobiernos participantes.

La Comisión propondrá las medidas necesarias para la ejecución del Tratado, y el Consejo decidirá de su aplicación. En los primeros períodos las decisiones del Consejo requerirán consentimiento unánime, pero subsecuentemente, será suficiente una mayoría calificada.

La Comunidad participará con la Unión Europea del Carbón y del Acero y con el Euratom en una Asamblea deliberativa; y una Corte de Justicia será encargada de asegurar la “observancia de la Ley y la justicia en la interpretación y aplicación del Tratado”. Habrá un Comité Económico y Social, con funciones asesoras y un Comité Monetario con capacidad consultiva. Todas estas instituciones comenzarán a operar dentro de los próximos meses.

El Consejo establece un período de transición de 12 a 15 años dividido en tres etapas, al final del cual, la Comunidad estará en completo vigor. A este fin, las siguientes medidas deben ser tomadas por la Comunidad:

a) Supresión entre los Estados Miembros de los aranceles aduanales y de las restricciones cuantitativas para la entrada y salida de las mercancías, así como la supresión de todas las demás medidas de carácter similar.

b) Adopción de un arancel y de una política comercial común frente a los demás Estados.

c) Eliminación entre los Estados Miembros de los obstáculos a la libre circulación de personas, servicios y capitales.

d) Adopción de una política común en el sector de la agricultura.

e) Adopción de una política común en el sector de los transportes.

f) Creación de un sistema que garantice de hecho que la competencia no quede falseada en el Mercado Común.

g) Aplicación de procedimientos que permita la coordinación de las políticas económicas de los Estados Miembros y los remedios para los desequilibrios en sus balanzas de pagos.

h) Acercamiento de las legislaciones nacionales en la medida necesaria para el funcionamiento del Mercado Común.

Las informaciones que se reproducen en esta sección son resúmenes de noticias aparecidas en diversas publicaciones extranjeras y no proceden originalmente del BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S. A., sino en los casos en que expresamente así se manifieste.

Se incorporarán al Tratado reglas estrictamente antimonopólicas. Se prohíbe todo acuerdo o asociación que impida, restrinja o deforme la competencia, particularmente todo lo que directa o indirectamente fijen precios, regulen o controlen la producción, la inversión o el desarrollo técnico, etc.

Con el mundo fuera del Mercado Común, debe aplicarse una política comercial común, dentro de la más amplia libertad. Cada país participante perseguirá "la política económica necesaria para asegurar el equilibrio de su balanza de pagos y para mantener confianza en su moneda, mientras asegure un alto nivel de ocupación y de estabilidad en el nivel de precios".

i) Creación de un Fondo Social Europeo con el fin de mejorar las posibilidades de ocupación de los trabajadores y de contribuir a la mejora de su nivel de vida.

j) Creación de un Banco Europeo para Inversiones, destinado a facilitar el fomento económico de la Comunidad mediante la creación de nuevos recursos.

El Banco tendrá un capital de mil millones de dólares aportado como sigue: Alemania y Francia Dls. 300 millones cada uno; Italia Dls. 240 millones; Bélgica Dls. 80.5 millones; Holanda Dls. 71.5 millones; y Luxemburgo Dls. 2 millones.

k) Asociación de los países y territorios de ultramar con el fin de fomentar los intercambios y proseguir juntos en el esfuerzo de desarrollo económico y social.

El procedimiento para la asociación de los territorios de ultramar de los seis países integrantes está sólo fijado por un período inicial de cinco años, al término del cual el Consejo determinará las provisiones que deberán tomarse para el período ulterior.

Las importaciones desde los territorios de ultramar a los seis países del Mercado Común serán tratadas sobre la misma base de aquellas que se originen dentro de la Comunidad y los territorios de ultramar extenderán a todos los países miembros de la Comunidad las mismas concesiones que se aplican al país con el que tienen especial ligazón.

Déficit de Dólares en el Mundo

DURANTE la mayor parte de la postguerra ha sido corriente entre los economistas el mantener una opinión pesimista acerca de las posibles repercusiones de una recesión económica en E.U.A. en lo que se refiere a las reservas de oro y dólares del resto del mundo. Este pesimismo se ha basado, principalmente, en la extrema sensibilidad del comercio exterior de E.U.A. a cambios muy reducidos que se pueden producir en la economía doméstica de ese país. Por ejemplo, se ha calculado que un decremento del 2 al 3% en el nivel de ocupación en este país puede producir una declinación del 15 al 20% en el total de las importaciones de E.U.A.

La recesión de 1953-54 mostró la falta de fundamento de esta actitud pesimista. En esa ocasión, el déficit del resto del mundo —excluyendo la ayuda extranjera norteamericana— con E.U.A. se elevó a Dls. 3.4 mil millones. Y sin embargo, esta situación repercutió de manera insignificante en los otros países,

principalmente, porque éstos se encontraban en posición muy favorable antes del comienzo de dicha recesión: habían estado ganando alrededor de Dls. 2 mil millones por año antes de la declinación de la actividad económica estadounidense. En la actualidad, nos enfrentamos a otra recesión económica en Norteamérica. Sin embargo, el resto del mundo está en situación muy diferente a aquella en que se encontraba en 1953. E.U.A. ha estado succionando oro y dólares del resto del mundo a una tasa anual de Dls. 2 mil millones, antes de la declinación.

Hay también otros aspectos que debilitan la posición de los países que comercian con E.U.A. La actividad económica en Europa no es tan creciente y sostenida como lo fuera antes y no podrá por lo tanto mantener los niveles de precios como ocurrió en 1953-54. Por otro lado, muchos opinan que la afluencia de capitales desde E.U.A. al exterior se ha convertido ya en una actividad permanente, poco influenciada por las modificaciones de las tasas de interés en ese país. En 1953-54 muchos países se beneficiaron de la elevación de cerca de Dls. mil millones al año de dichas inversiones extranjeras norteamericanas, por lo que podría asegurarse que el resto del mundo continuará disfrutando de esta corriente de capitales aún cuando prevalezcan condiciones internas desfavorables en ese país.

Sin embargo, sopesando todos los factores, muchos opinan que, a menos que la recesión estadounidense sea finiquitada prontamente, perderán los demás países Dls. 5 mil millones de sus reservas.

¿Cuáles deben ser las medidas para contrarrestar este estado de cosas? Por un lado se observa que la adopción de medidas restrictivas en los otros países intensificarán la recesión influyendo muy poco en el déficit mundial de dólares; ajustes en el tipo de cambio; aún cuando constituyen un método efectivo de enfrentarse a largo plazo al problema del dólar, no pueden tener repercusiones inmediatas. Una reimposición general de controles a la importación, produciría una contracción amplia e innecesaria del comercio mundial.

Sectores financieros de Europa opinan que la única medida que puede tomarse es la de la reimposición de controles a la importación de manera conjunta de todos los países de la Organización de Cooperación Económica Europea y del Área de la libra esterlina, para discriminar en contra de E.U.A. Estos mismos expertos aconsejan sin embargo, un tiempo de espera para ver si la recesión económica norteamericana es temporal pero que mientras tanto, se elabore el proyecto de las medidas discriminatorias que, en caso contrario, resultarían imprescindibles.

Reorganización Atlántica

SIR David Eccles Presidente de la Junta de Comercio de Gran Bretaña abogó a principios de enero en E.U.A. por algún tipo de "fusión económica" entre la Comunidad Británica de Naciones, E.U.A. y Europa Occidental, como medida necesaria para hacerle frente a los avances económicos de la Unión Soviética. "Debemos efectuar esta fusión o perderemos todo" dijo

el Ministro Británico ante la Cámara Anglo Americana de Comercio. "Naves de guerra, aviones, bombas y bases, de nada nos servirán si nos vemos flanqueados y si nuestros aliados nos abandonan en el campo económico" dijo Sir David.

El Ministro Británico analizó luego la "esclavitud eficiente" de los países socialistas con la "libertad ineficiente del Oeste" y "apuntó que; el poderío económico comunista comienza a hacerse sentir". En el mercado londinense, por ejemplo, dijo Sir David, Rusia y sus aliados ofrecen aluminio, estaño, diamantes industriales, etc. De hecho, venden equipo industrial, aún de aquel que los occidentales rehusan venderle a la Unión Soviética por estimarlo peligroso para la seguridad de Occidente. "Rusia y sus aliados adquirieron la cosecha algodónera de Egipto... los chinos compraron la cosecha de arroz de Birmania y la revendieron a aquellas naciones de Asia que no pueden prescindir de este alimento", el Oeste no puede detener la expansión comercial comunista y por lo tanto "debemos decidirnos a participar o a marginalizarnos".

El Ministro Eccles ofreció un programa de tres puntos para los economistas de Occidente:

1) Dedicar la mayor cantidad de recursos posible para que el sistema educativo de los aliados occidentales supere al de Rusia y al de China;

2) Los pueblos de habla inglesa deben combinarse para hacer del inglés un idioma mundial.

3) Las naciones avanzadas deben aceptar un comercio más libre en artículos industriales. "Debemos terminar con la contradicción de proporcionar ayuda y después, de negarle al ayudado la facilidad de ganar dólares o libras esterlinas para pagar lo que debe por razón de la ayuda concedida".

CANADA

Actividad Económica Nacional

EL valor de los bienes y servicios producidos en el Canadá en el año de 1957 aumentaron en un 3% sobre los niveles del año precedente a pesar de que el volumen físico de los mismos se mantuvo a niveles casi idénticos. La Oficina de Estadísticas del Dominio estima el producto nacional en un informe dado a la publicidad recientemente que evalúa los datos de los primeros nueve meses de 1957, en Dls. 31 mil millones frente a Dls. 29.9 mil millones del año precedente. De estos corresponden a la agricultura Dls. 350 millones, cifra inferior a la que tocó a este sector económico en 1956. Tomando este factor en cuenta, resulta el volumen físico de la producción en el resto de la economía, superior en sólo un 1% al del año anterior.

Las inversiones de capital en 1957 fueron bastante menores a los Dls. 8.8 mil millones que se proyectaron originalmente. La Oficina de Estadística estima que el valor total de la inversión será superior en un 7% solamente a los niveles de 1956 en vez del 12% que se esperaba. Los renglones mayormente perdidosos son los de instalación de nueva maquinaria y equipo, que decrecieron en un 6% en el tercer trimestre. La construcción no residencial es tam-

bién inferior a las estimaciones de principios de año a pesar de rebasar en un 20% los niveles anteriores.

En contraste, la construcción de residencias se acrecienta fuertemente con ayuda directa del gobierno a través de hipotecas. La Oficina de Estadística estima que se dio comienzo a la construcción de 115 mil unidades en el presente año, cifra que constituye una recuperación de trascendencia mayor en esta industria.

El ingreso personal continúa elevándose constantemente y sus mayores ingresos compensan por el decremento en la inversión. Las ganancias que corresponden a inversionistas canadienses pueden estimarse como siendo mucho menores puesto que los mayores dividendos de la inversión se pagaron a inversionistas extranjeros.

Uno de los aspectos más pesimistas de la situación, según el informe oficial mencionado, es el del decremento de la productividad. Los ingresos de los trabajadores aumentaron en un 9%, sobre los niveles de 1956 y la ocupación se acrecentó en un 4%, sin embargo, el aumento de la producción física fue de sólo 1%. De esta manera resulta un decremento neto del 3% en la producción por obrero.

La Oficina de Estadística atribuye estos hechos, en el informe citado, a tres factores principales:

- 1) Disminución de las horas de trabajo en cerca de 1%;
- 2) Aumento de los gastos administrativos por razón de ampliaciones de las plantas industriales, cosa que hace crecer la cantidad de trabajadores de oficina en relación a los obreros. Y, finalmente;
- 3) La renuencia de muchas empresas, por muy diversas razones, para destituir obreros por razón del decremento de la producción.

Comercio en Venezuela

EL pacto de intercambio comercial entre Venezuela y el Canadá firmado hace siete años, ha vuelto a extenderse por otros 12 meses. Según el Departamento de Comercio de E.U.A. la estructura del comercio entre los dos países no se ha modificado casi. Venezuela exportó a Canadá petróleo por un valor de Dls. 44.6 millones en 1956. En cambio, importa desde ese país artículos manufacturados y alimentos, principalmente, por Dls. 34.9 millones. Estas importaciones venezolanas son como sigue: trigo, Dls. 8.5 millones; productos lácteos, Dls. 5.4 millones; avena, Dls. 1.1 millones; huevos, Dls. 824 mil, etc., etc.

ESTADOS UNIDOS DE N.A.

Año Crítico de Reajuste

AL inicio del año de 1958, la economía estadounidense está en receso. Todos lo reconocen. Así, se profetiza que por inercia seguirá la declinación económica durante la mitad del año en curso. ¿Se detendrá entonces con una renovada expansión para el otoño?... Aquí las opiniones se dividen. ¿Será un receso leve no mayor que el primero de Eisenhower durante 1953-54?... Unos opinan que sí y otros que, por el contrario, será un receso de magnitud.

El Estado de los Negocios

MAS allá de los vaticinios sobre el futuro de la economía estadounidense, conviene pasar revista al estado actual de los negocios e interpretar sus recientes desarrollos.

A fines de 1956, la producción física alcanzó su clímax; el índice de producción según la Reserva Federal fue entonces de 147 (1947-49 = 100). Pero, el año pasado, en todo su transcurso la producción comenzó a ceder, menos en el verano y un poco más en este otoño: a fines de 1957 fue de 138 (7% menos).

Disminuyó el movimiento de carga ferroviaria y la producción de carbón bituminoso; la industria del acero operó bajo el 70% de su capacidad. Las horas de trabajo han disminuído, sobre todo desde septiembre; el desempleo ha subido hasta un 5% de las fuerzas laborales. Para el próximo febrero se espera que las cosas a este respecto empeoren.

El estancamiento tan claramente visible en magnitudes físicas, fue encubierto sin embargo, por las cifras en dólares. El producto nacional bruto se mantuvo a la deriva creciendo hasta el extremo de no poder servir a los estudiosos de la materia para la determinación de las fluctuaciones. Pero, más importante en la explicación de la mal guiada marcha ascensional del producto nacional bruto, resulta ser el constante aumento en los precios para el consumidor, ocurrido en su mayor parte durante 1957. La desusada combinación de inflación de precios y el estancamiento de la producción ha sido el acontecimiento más sorprendente del año 1957. Y esta alza mensual de precios que ha ido de 2 ó 3/10 de 1%, ha hecho que la Reserva Federal se interese por el mal de la inflación. Los analistas de negocios, sabiendo de las capacidades de crecimiento excesivas y de las débiles demandas en muchas industrias, han hecho notar su perplejidad en cuanto a la persistencia del alza en los precios, dudando que esta "nueva inflación" pueda explicarse por "presión de la demanda", por "presión del costo" o por cualquier otro recurso.

El Alza de los Precios para el Consumidor

EN los meses finales de 1957 la tasa del alza de precios declinó; las ventas al mayoreo se mantuvieron débiles. Los rubros responsables del alza parecen haber sido las *rentas*, las *tarifas reguladas* (electricidad, gas, teléfono, transportes, etc.) y las *partidas de servicios* (por fuertes salarios). Esto indica que los precios para el consumidor han mostrado una tendencia distinta a los precios de mayoreo. Se debe prever que para el receso de 1958 pueda aún subir el índice de precios de consumo.

Desafortunadamente, las autoridades de la Reserva Federal estuvieron mal guiadas con el alza de precios, sin darse cuenta del grado de la creciente contracción. Y a pesar de la infinidad de alertas de economistas tanto de fuera como de dentro del Sistema, el directivo William McChesney Martin, continuó hablando en favor de una política restrictiva del crédito, a pesar, además, que los hechos se habían vuelto evidentes para todos. Se rumoreó que el Gobierno deseaba el receso para romper el círculo vicioso de una psicología inflacionaria. Cuando Gabriel Hauge (redactor de los

discursos presidenciales y auxiliar económico) se salió de casillas para invalidar este rumor, Martin —en la misma sesión habló de modo que daba asidero para que el temor de la gente crédula pudiera ser verdadero.

Finalmente, para noviembre la Reserva Federal halló necesario bajar la tasa de descuento a un 3% en vez del 3½%; esta dramática baja pareció estar en contradicción con el conferencista (Martin) de unos días antes.

Contra este transfondo, la política monetaria de principios de 1957 se destaca claramente. Pese a la repugnancia de la Reserva Federal para emprender una acción temprana y pese a su creencia de que había facilitado el crédito para combatir el receso 1953-54, esta institución tendrá que inclinarse ante la creciente contracción. Las tasas de intereses están bajando y se puede esperar que se faciliten aún más hasta que llegue el momento en que los negocios muestren signos definitivos de volver a subir.

Los factores clave para observar el desarrollo del año 1958 son, sin duda, los siguientes:

- 1º) Declinación en los gastos de inversiones para los negocios;
 - 2º) Creciente liquidación de existencias; y
 - 3º) Acrecentamiento de los gastos de la Defensa Federal.
- Hay otros factores a considerar en la situación de los negocios, a saber:
- 4º) Fuerte y continua tendencia a los gastos públicos, estatales y locales;
 - 5º) Probable estabilidad de las *tasas* de impuestos, no obstante que 1958 es un año de elecciones;
 - 6º) Moderada baja de importaciones y exportaciones norteamericanas, junto con la posibilidad de que las inversiones netas y positivas estadounidenses en el extranjero no podrán durante 1958 ser mantenidas en el nivel de 1957;
 - 7º) Mantención de una situación en la que los gastos de consumo siguen a los ingresos disponibles de la gente, pero con más indicaciones de la relativa debilidad en la compra de artículos durables (autos y herramientas); y finalmente;

8º) Presunto sostenimiento del ritmo de construcción, manteniendo el número de edificaciones de casas más o menos al nivel de un millón por año.

Pero, solamente podrán hacerse conjeturas sobre los tres factores primeros.

Se ha informado oficialmente que las cifras a invertir para 1958, según las intenciones de los hombres de negocios, han bajado en más de un 5%. No hay razones para esperar que ocurra lo contrario hasta que hayan transcurrido unos trimestres, especialmente en vista de los muy difundidos informes de la super-capacidad de la industria.

Parecería prudente esperar que la creciente desacumulación de inventarios ocurrida en 1957 continúe para 1958. Esto no es de extrañar en años de acumulación. Y no quiere decir que los inventarios sean ahora especialmente altos, porque hoy en día, los agentes de compras, saben bien de la debilidad de los precios en muchos mercados y han estado moderando sus órdenes. Pero, con una producción declinante parecerá que aún inventarios moderados serán considerados como excesivos, y el proceso de baja es probable que se alimente de sí mismo durante un tiempo.

Frente a la posible superioridad rusa en proyectiles dirigidos, fuertes gastos federales se han programado no muy arriba de los niveles de 1957. El Congreso y el Presidente han tendido a equilibrar el presupuesto, en una época de actividades declinantes y peligros militares; el nuevo presupuesto de gastos no incurre en el aumento de la deuda pública.

Perspectivas para 1958

¿P ODRÍA predecirse una debilidad creciente para principios de 1958?... ¿Será la declinación más aguda que la de 1953-54?...

Sobre la pregunta de si el receso será superado a medio año no se siente gran optimismo. Los grandes gastos defensivos no contribuyen a ello.

Se debe recordar que el receso 1953-54 fue de corta duración. El Gobierno hizo entonces cosas que ahora debe evitar, o sea que bajó los impuestos. Los ingresos disponibles ahora se elevan más allá de los de 1953-54. La banca central inundó el mercado con moneda fácil y las condiciones hipotecarias eran más convenientes de lo que ahora se puede esperar. El Gobierno tuvo suerte: las inversiones de gastos fijos en los negocios se mantuvieron bien, pero su caída actual será uno de los factores que primariamente contribuyan a la declinación.

Aún se dispondrá de los "estabilizadores automáticos", bajo la forma de reducción en la recaudación de impuestos y la compensación por desempleo, para suavizar la declinación: tales estabilizadores, vitales como son, la atenuarán pero no la evitarán.

Si se toma como improbable que la caída que se anuncia asuma las proporciones de la de 1929, no se descarta en cambio, que sea más prolongada que la de 1953-54. Y ello no se deberá a que la economía privada sea incapaz de generar tal declinación, sino porque el Gobierno, presionado para que use sus muchos poderes para evitarla, sería omnipotente.

INGLATERRA

Balanza Comercial

LA balanza comercial de Inglaterra durante el mes de noviembre señaló una muy apreciable mejoría. De hecho se trata de la mejor balanza comercial de los últimos siete años, si se exceptúan los meses anormales de octubre de 1954 y noviembre de 1956. En estas dos ocasiones, la balanza mejoró por haber decrecido extraordinariamente las importaciones a causa de la huelga en los muelles y de la interrupción de la navegación por el incidente de Suez, respectivamente.

Durante el último mes de noviembre se corrigió decisivamente la situación que se había presentado en el mes de octubre y que preocupaba a los círculos gubernamentales y privados. Las exportaciones se elevaron en £ 15 millones para alcanzar un total de £ 286.9 millones, mientras que las importaciones disminuyeron en £ 33 millones a un nivel total de £ 320 millones. Las reexportaciones se mantuvieron estables en alrededor de £ 11 millones.

Como resultado de esta situación, se restringió grandemente el déficit mercan-

til de la Gran Bretaña que pasó de £ 48 millones a £ 22.1 millones.

Lo que más llama la atención de este estado de cosas es el auge de las exportaciones frente a dificultades muy grandes ocasionadas por la disminución de precios en los mercados de ultramar. Por lo pronto, estos decrementos parecen haber afectado muy poco a las ventas del Reino Unido.

A pesar de que no se cuenta todavía con cifras exactas, las indicaciones son de que la industria automovilística ha vuelto a contribuir grandemente a este alto nivel de exportaciones. Tanto su producción como sus ventas extranjeras se mantuvieron en niveles muy altos durante el mes de noviembre. Las exportaciones a Norteamérica señalaron una recuperación notable sobre las ventas de los dos meses anteriores. El total en noviembre fue de £ 38.1 millones frente a £ 35.4 millones en octubre. E.U.A. compró £ 21.1 millones de artículos británicos (en comparación con £ 19.7 millones en el mes de octubre) y el Canadá adquirió £ 17 millones (frente a £ 15.7 millones en el ya mencionado mes).

Así se tiene que faltando pocas semanas para la terminación del año de 1957, se ha podido apreciar que las exportaciones a E.U.A. se acrecentaron en 6.5% en valor sobre las del año precedente y las correspondientes al Canadá aumentaron en 9.5%.

Las ventas exteriores totales del Reino Unido crecieron en 4.5% sobre los niveles de 1956, mientras que las importaciones, a pesar de la reducción de precios, son 5% mayores que las de este último año.

Se tiene así que, en general, ha sido compensada plenamente la situación casi amenazante que se presentó en el mes de octubre. El déficit promedio para los dos meses es inferior en £ 11 millones al promedio de los nueve meses precedentes. De estos 11 millones, £ 7 millones se debieron a una reducción de las importaciones y £ 4 millones a un aumento de las exportaciones y reexportaciones.

Renuncia del Ministro Thorneycroft.

A principios de enero se vio sorprendida la opinión pública por la renuncia del Canciller del Exchequer, señor Thorneycroft, del Gabinete del Primer Ministro Harold McMillan, por diferencias acerca de la política económica gubernamental. Los comentaristas de los diarios financieros le dan a esta renuncia muy diversas interpretaciones. Muchos de ellos la consideran injustificada porque si bien es cierto que los últimos pronunciamientos del Primer Ministro enfatizaban cada vez más la necesidad de expandir la economía, mientras que los del Canciller subrayaban la conveniencia de una mayor sobriedad fiscal, la renuncia se ha producido por una discrepancia referente a sólo 1% del presupuesto del país. Este porcentaje equivale a Dls. 140 millones en los gastos proyectados para el año fiscal de 1958.

El Ministro Thorneycroft insistió en una posición de rígida ortodoxia sobre la necesidad de reducir los gastos gubernamentales, mientras que la opinión mayoritaria del Gabinete estimó que dicho

presupuesto podía ampliarse en esa cantidad.

Los comentarios de este hecho subrayan que, aparte del problema específico que causó la renuncia, ésta puede tener repercusiones desfavorables en la situación monetaria inglesa si dicha renuncia llegara a interpretarse en el sentido de que la política fiscal será innecesariamente audaz en el futuro. Sin embargo, el nombramiento del señor Heathcoat Amory en substitución del señor Thorneycroft, busca corregir esta posible mala impresión. Puede así predecirse que la política económica del gobierno será algo más expansionista, pero no menos cuidadosa que lo que fuera anteriormente y que, por lo pronto, no se justifica ninguna desconfianza en la estabilidad de la libra.

ALEMANIA OCCIDENTAL

Crecimiento Económico en 1957

A LEMANIA Occidental inicia el año de 1958 con una economía que se mantiene todavía a altos niveles de actividad, pero los hombres de negocios comienzan a asumir una actitud de cautela acerca de los meses venideros.

Los comerciantes y los manufactureros informan haber realizado un volumen de operaciones que resulta ser el más alto de la historia y que rebasa aún en cifras reales absolutas, el de los años de preguerra antes de la partición del país en un área oriental y en una occidental. Por ejemplo, en el mes de noviembre alcanzó la producción del país un índice de 249.3 (1936=100). Este índice es superior en un 5% a los niveles de producción del mes de noviembre de 1956.

La producción de bienes de inversión fue la que experimentó en estas cifras mensuales el mayor incremento: 6.5%, mientras que las de bienes de producción se elevaron en 3.4% solamente. La producción durante los meses de enero a noviembre fue 5.7% mayor que la correspondiente al mismo período del año precedente.

A pesar de esto, voceros de la industria alemana señalan la existencia de una reducción de los márgenes de ganancia a causa de los fuertes aumentos en el costo de la mano de obra. Asimismo, llaman la atención a una nivelación de las compras de los consumidores, a la elevación de los precios y algunos otros factores que podrían traer como consecuencia una disminución del rico comercio exterior del país y un decremento también de los créditos que se otorgan para financiar las compras extranjeras en Alemania.

Por otro lado, los hombres de negocios miran esperanzados, aun cuando con cierta incertidumbre, el establecimiento del Mercado Común Euroafricano. Si los observadores más optimistas tienen razón, el vigor de la economía se mantendrá a pesar de las dificultades que se prevén.

Desde el punto de vista monetario, 1957 constituye otro máximo espectacular en el "milagro económico" que ha elevado a Alemania Occidental de un país de economía estática a uno de producción acelerada de bienes y servicios que se estiman en más de Dls. 47.6 mil millones al año.

Durante el año, las reservas de oro y divisas se acrecentaron extraordinariamente; de Dls. 4.4 mil millones pasaron a Dls. 5.7 mil millones. El comercio exte-

Situación Económica General

rior aumentó en un 17.5% en lo que a exportaciones se refiere y en 13.4% las importaciones. Esto, comparando a 1956 con 1957. Las exportaciones rebasaron así a las importaciones en Dls. 952 millones.

Hasta la fecha no ha habido debilitamiento de la actividad económica y de los niveles de ocupación. El último, por ejemplo, se mantiene en un máximo de 19 millones de empleados, sin embargo, el Banco Federal señala que la acumulación de pedidos a la industria comenzó a disminuir a fines de año. Los pedidos en cuestión promediaban cinco meses de producción en el año anterior, y cuatro en la actualidad.

El promedio de ingresos de las personas ocupadas se elevó de Dls. 684 en 1950 a Dls. 1,088 en 1956 y continuó acrecentándose en el año recién fenecido. Durante los primeros diez meses de este último, aumentaron los ingresos personales en Dls. 586.8 millones.

Las compañías alemanas continúan proyectando una vigorosa expansión. Varias empresas petroleras han revelado recientemente proyectos para amplias extensiones de sus facilidades de refinamiento, que harán posible triplicar su producción para 1961. En situación parecida se encuentra la industria del papel. Y en cuanto a la industria química que es tradicionalmente una de las principales del mundo, produce en la actualidad más de dos veces lo que producía en 1938 e informó de un aumento del 13% en sus actividades en 1957 en comparación a 1956.

Proyecciones para 1958

LAS proyecciones para 1958 aunque optimistas, muestran cierta cautela.

Después de todo, es difícil incrementar espectacularmente la economía de un país, todos los años. Por ejemplo, ha tenido lugar en los últimos dos meses de 1957 una sorprendente reversión en la balanza de pagos de Alemania Occidental con la Unión Europea de Pagos, después de haber registrado una serie ininterrumpida de superávit desde 1952; el déficit del mes de noviembre fue de Dls. 28 millones. El Bundesbank anticipa además un déficit parecido para cuando se hayan tabulado las cifras correspondientes al mes de diciembre último.

A primera vista esta modificación fundamental en la posición de Alemania en la Unión Europea de Pagos puede sugerir que el crecimiento de la cuenta correspondiente a este país ha comenzado a amainar. Este crecimiento, junto con los superávits crecientes de E.U.A. constituyen una de las principales fuerzas contradictorias en el comercio mundial. Desafortunadamente, desde el punto de vista de los demás países, las cifras de fin de año han sido desmejoradas artificialmente por una modificación de las tendencias que se manifestaron a principios del verano del año pasado. Los balances especulativos a corto plazo en marcos alemanes comienzan a ser retirados; esto por un lado, y por el otro, se ha acrecentado la política de créditos internacionales del gobierno alemán a los miembros de la unión mencionada. Por el contrario, toda la evidencia sugiere que los superávits crónicos de la Cuenta Corriente de Alemania se mantendrán a sus actuales

niveles en 1958 a causa de la capacidad de los productores alemanes de ofrecer artículos a plazos de entrega muy cortos y a precios que se elevan mucho más lentamente que los de sus competidores. Cualquier reducción futura en el superávit mercantil sería efecto de los costos ascendentes más que de una reducción de la demanda.

En años recientes, es decir, desde 1952, la expansión de las exportaciones mercantiles alemanas es la causante del crecimiento del superávit de este país. Pero, debe tomarse en cuenta que el acrecentamiento de los costos de los artículos manufacturados aumentan ahora a ritmo semejante a aquel de sus competidores europeos. Por ejemplo, el alza de los precios del carbón y del acero en Alemania añadirá cerca de Dls. 182 millones a los precios de los artículos que se ofrecerán en 1958. El aumento en un 6% en los salarios de los trabajadores de las industrias de ingeniería —que serán imitados en la industria del acero, de los servicios públicos y del transporte— acrecentará en otros Dls. 154 millones estos mismos precios. Dichos aumentos son sumamente significativos pues es solamente desde 1956 que las utilidades en la producción industrial habían comenzado a crecer más rápidamente que la productividad por trabajador.

El superávit mercantil de Alemania fluctúa todavía entre Dls. 70 millones y Dls. 84 millones al mes. Por esta razón, los aumentos del costo del factor trabajo no repercutirán todavía, de manera decisiva, en su Cuenta Corriente con los países de la Unión Europea de Pagos.

Aparte de factores correctivos tales como las transferencias de capital especulativo, el único otro factor no temporal que frena la expansión del superávit alemán en la Unión Europea de Pagos ha sido el de los préstamos a corto plazo de este país a los miembros del organismo. Estos préstamos son, un reconocimiento oficial de que los superávits de Cuenta Corriente, sin compensación por parte de las exportaciones de capital, contribuyen a debilitar el equilibrio del comercio mundial. Sin embargo, las medidas que se han tomado hasta la fecha v. gr. el acrecentamiento de la cancelación de deudas internacionales, son insuficientes para mantener una afluencia de capitales desde Alemania que resulte suficiente para compensar los actuales superávits, por más moderados que éstos sean. Parece también que hay menos posibilidades aún de que las autoridades económicas de Alemania Occidental estimulen las importaciones en una escala de magnitud suficiente como para compensar el incremento previsto de las exportaciones mercantiles.

En conclusión, a pesar de los déficit mensuales ocurridos a la finalización de 1957 en relación con las naciones de la Unión Europea de Pagos, prevalece una tendencia persistente hacia la mayor acumulación de reservas. Esta acumulación se compensa en parte por la política de créditos internacionales y por la transferencia de fondos especulativos. Las perspectivas de las naciones de la Unión Europea de Pagos en relación con Alemania son ligeramente mejores que hace un año, pero, todavía, insuficientes en lo que a un mejor equilibrio de su comercio con Alemania se refiere.

ITALIA continuó progresando en su desarrollo económico durante 1957 a pesar de dificultades en su comercio exterior, de un alto nivel de desocupación y de retrasos en la industrialización del sur del país, según un informe publicado en el mes de diciembre por la Organización de Cooperación Económica Europea.

La producción en el año recién fenecido, se acrecentó en un 5%, cifra muy apreciable, pero continuaron existiendo peligros inflacionarios a causa de los relativamente bajos niveles de ingreso personal y de una alta propensión al consumo. La política presupuestal y monetaria del país, permitió sin embargo conjurar la mayor parte de estas tendencias inflacionarias.

El déficit de la balanza comercial fue en 1957 muy marcado: Dls. 400 millones. En 1956 y 1955 se obtuvieron en contraste, Dls. 308 y Dls. 176 millones de superávit. Este déficit obedeció en gran parte a factores anormales: por un lado, la tendencia de las compras estadounidenses en Italia y, por el otro, el considerable acrecentamiento de la actividad económica en este último país. Por estas razones, no se ha estimado el déficit en cuestión como gravemente peligroso para la estabilidad económica italiana.

Durante el primer semestre de 1957 se elevaron las exportaciones de E.U.A. a Italia a Dls. 368 millones frente a un nivel de Dls. 235 millones que correspondieron a enero-junio de 1956. Las compras de E.U.A. en Italia, por otro lado, se elevaron también, aunque en menor proporción: de Dls. 95 millones a Dls. 115 millones en los mismos períodos.

En la segunda mitad del año último, decrecieron muy apreciablemente las compras italianas en E.U.A. aunque se mantuvieron a niveles superiores al período correspondiente de 1956: Dls. 139 millones y Dls. 135 millones respectivamente. En este mismo semestre se elevaron también las ventas italianas en E.U.A. de 52 millones a 61 millones.

Los observadores apuntan que el extraordinario nivel de importaciones italianas desde E.U.A. durante el primer semestre del año recién fenecido obedecieron en gran parte a la formación de existencias de algodón y a elevadas compras de combustibles así como, aunque en menor grado, a la adquisición de materiales industriales, chatarra y maquinaria industrial. Las principales de estas compras han regresado a sus niveles normales aunque las de bienes de inversión continuaron en forma elevada.

El gobierno italiano ha acrecentado sus esfuerzos de expansión comercial y a principios del actual mes de enero se firmó un contrato con la Unión Soviética por Dls. 515 millones de comercio entre los dos países para el presente año de 1958 y los tres posteriores. Según este acuerdo, que substituye al firmado en 1948 que era de carácter mucho más restringido, Italia exportará a Rusia maquinaria industrial, cables eléctricos, cítricos, rayón y textiles de lana, azufre y artículos químicos. Rusia a su vez, venderá madera, celulosa, antracita, minerales, petróleo crudo, algodón, platino, pieles y lino.

DE todos los países de Europa Occidental, es Italia probablemente el que más depende del petróleo del Medio Oriente. Por esta razón el gobierno de ese país se siente altamente preocupado por la inestabilidad política del área y propuso a mediados del mes de diciembre último, ante la conferencia de la Alianza del Atlántico del Norte un ingenioso proyecto de desarrollo económico para esta importante región.

El proyecto consiste en crear un fondo de impulso a la economía del cercano Oriente que se financiaría con los Dls. 1.3 mil millones que prestara E.U.A. a Europa Occidental en los tiempos del Plan Marshall y que deben ser amortizados en los próximos quince años. E.U.A. retrasaría la fecha de la amortización y los países deudores la adelantarían. De esta manera podría disponerse de la cantidad mencionada para préstamos a doce años de plazo y a un interés del 2.5%. Estos créditos se complementarían además con fondos que proporcionarían los países europeos y que elevarían el total de la suma en disponibilidad a Dls. 1.8 mil millones. Con esta cantidad de capitales y en las condiciones mencionadas, estima el gobierno italiano fácil hacerle frente aiosamente a la ofensiva comercial y financiera de la Unión Soviética en esta parte del mundo, pues los préstamos que otorgaría la entidad occidental serían utilizables en cualquier país del mundo, mientras los que otorga la Unión Soviética pueden emplearse solamente en la adquisición de artículos de ese país.

Los países del Medio Oriente no estarían representados, sin embargo, en el Consejo que administraría los fondos. Este tendría un centro de investigación en la ciudad de Nápoles donde se estudiarían y prepararían proyectos conjuntamente por expertos europeos y del Medio Oriente.

Energía Nuclear

A fines del mes de diciembre último firmó Italia un pacto con Inglaterra para la ampliación de instalaciones de energía nuclear en aquel país. Este es el primer acuerdo verdaderamente comprensivo concertado por la Gran Bretaña en el exterior y cubre cinco puntos principales.

- 1) Intercambio de información no secreta;
- 2) Ayuda de la Autoridad de Energía Atómica del Reino Unido para proporcionar a Italia reactores de generación de energía y de investigación;
- 3) Procesamiento de combustible usado por parte de la A.E.A. del Reino Unido para Italia;
- 4) Ayuda de la A.E.A. en la planificación, construcción y reparación de instalaciones industriales para la manufactura de combustible nuclear y el procesamiento del combustible usado, en Italia, y
- 5) Adiestramiento de expertos italianos en cuestiones de energía nuclear.

En el presente año de 1958 proyecta el gobierno italiano la construcción de tres plantas generadoras de energía nuclear. La primera se establecerá con ayuda de Inglaterra; la segunda, con ayuda norteamericana y la tercera con financiamiento del Banco Mundial.

Estabilidad de la Economía

EL presupuesto gubernamental para 1958 refleja la confianza en la estabilidad de la economía. Los ingresos para ese año se estiman en 7.5 millones de guilders (un guilder = Dls. 0.26) y los gastos en 7.98 mil millones, por lo que habrá un déficit de 440 millones.

El presupuesto no contiene ninguna modificación substancial al del año precedente, cosa que se estima significativa en demostrar la confianza que tiene el gobierno en la efectividad de las medidas que se han venido tomando y en la situación básicamente fuerte de la economía misma.

Comercio Exterior

LOS totales del comercio durante el mes de septiembre fueron prometedores. Las exportaciones alcanzaron una nueva cima mensual de 1.1 mil millones de guilders y las importaciones se redujeron a 1.2 mil millones. De esta manera cubrieron las primeras el 91% de las segundas y aunque el mes de septiembre es normalmente uno de los mejores del año, sus totales, sin embargo, se comparan favorablemente con los del mismo mes en 1956 cuando el porcentaje respectivo fue del 84%.

Las importaciones del tercer trimestre de 1957 totalizaron 3.76 mil millones de guilders apuntando así una declinación progresiva trimestral durante el año y revirtiendo la tendencia alcista que predominó en 1956.

El déficit de la balanza comercial ascendió a 1.2 millones de guilders para la primera mitad de 1957 frente a 831 millones para el primer semestre de 1956. Sin embargo, la situación de las exportaciones fue alentadora. El total de las mismas para el tercer trimestre ascendió a 2,981 millones de guilders —que constituye un aumento del 9% sobre el total correspondiente al segundo trimestre de 1957 y 13% más que el total del período análogo de 1956. Como efecto de estas tendencias, las relaciones de intercambio mostraron una mejoría al alcanzar un índice de 103 en el mes de agosto de 1957 (1953 = 100) frente a uno de 99 en agosto de 1956.

Situación Financiera

LA situación financiera exterior de Holanda señaló durante el año reciente fenecido una mejoría. Las medidas tomadas por el Banco de los Países Bajos durante el mes de agosto para detener la pérdida de oro y divisas han comenzado a surtir efecto. Además, los arreglos concertados con el Fondo Monetario Internacional permitieron a Holanda obtener Dls. 68.8 millones para solventar su situación con opción a una cantidad semejante dentro del año subsiguiente. El gobierno ha argumentado que este acuerdo se concertó a fin de restaurar la confianza después de la declinación de las reservas, pero en algunos círculos se ha comentado que la verdadera razón fue el buscar una mayor posición de liquidez de la Tesorería por las dificultades provenientes de la ayuda gubernamental a las municipalidades en el financiamiento de las deudas de las mismas.

Producción Industrial

EL índice de la producción industrial durante el mes de agosto fue de 1923, que constituye una declinación de 6 puntos por debajo del correspondiente al mes de julio. Esta situación obedece a cambios estacionales que, sin embargo, no afectaron a los textiles. En contraste, la industria metalúrgica, que da ocupación a cerca de una tercera parte de la fuerza de trabajo del país, mostró un decremento de 14 puntos por debajo del nivel del mes de julio. Esta disminución se debió en gran parte a restricciones en los gastos gubernamentales.

Industria de la Construcción

EL presupuesto que se acaba de aprobar no contempla reducción alguna en la industria de la construcción, lo que ha complacido grandemente al sector sindical. Las cifras de construcción de residencias para el mes de agosto señalan un nivel máximo de más de 6,400 unidades completadas y, para los ocho primeros meses de 1957, uno de 54,329. Se espera así que las unidades terminadas en 1957 excederán el total de 80 mil.

Simultáneamente con estos hechos y como muestra de la estabilidad económica del país, disminuyó el número de desocupados de 96,400 en el mes de agosto a 86,400 en el mes de septiembre.

JAPON

Recesión Económica

REPRESENTANTES del mundo de los negocios del Japón han revelado al gobierno de ese país que estiman que la creciente declinación de la actividad económica continuará durante el presente año de 1958. Este punto de vista fue expresado por voceros de la Asociación de Administradores del Japón.

La recesión económica en E.U.A. y en Europa ha aumentado así las dificultades económicas del Japón, aun cuando prevalece una situación de equilibrio en su balanza de pagos. Este equilibrio se ha mantenido artificialmente, reduciendo el ámbito de la economía japonesa: reducción de las importaciones y reducción de los precios de los artículos exportados. Las mayores dificultades aparecerán según los voceros industriales citados, durante el primer trimestre de 1958.

Comercio Exterior

LA Organización Japonesa de Recuperación del Comercio Exterior publicó a fines del mes de diciembre último un informe sobre la situación del comercio internacional de ese país. Este documento señala las crecientes dificultades a que ha de enfrentarse el intercambio comercial japonés, en especial, en el sudeste de Asia que era su principal y tradicional mercado. Aquí, se ha acrecentado extraordinariamente la competencia originada por el comercio de E.U.A., Alemania Occidental y la China Comunista. Según este estudio, los textiles de algodón de la China Continental, Gran Bretaña, Hong Kong, Alemania Occidental y Holanda, han efectuado grandes avances en el mercado de Indonesia, mientras que las exportaciones de hierro y acero de E.U.A. y Alemania Occidental han reducido en un 50% las exportaciones japonesas de estos artículos. En la

India, el rayón japonés ha podido desplazar al italiano, pero sufre creciente presión desde Alemania Occidental y Gran Bretaña. En Malaya, la China Comunista ha estado ganando campo creciente en los últimos años, aún cuando Inglaterra mantiene su posición predominante. En Birmania, la exportación japonesa ha de hacerle frente a la de E.U.A. la India y la Unión Soviética. Estos países otorgan créditos a largo plazo que acrecientan las ventajas de su comercio. En Formosa, aumenta la competencia que proporciona la exportación alemana y se fortalece la posición de E.U.A. por razón de la ayuda económica que este país otorga a la isla. El Japón ha sufrido en este mercado una reducción de sus exportaciones de acero, llantas y productos lácteos.

La Organización Japonesa de Recuperación del Comercio Exterior señala la existencia de progresos importantes en el comercio del Japón con E.U.A., aún cuando se ha tropezado con escollos institucionales en este país. Sugiere el informe la necesidad de una reorientación geográfica del comercio japonés con Norteamérica poniendo énfasis muy principal en el mercado de los Estados del Sur.

En el Medio Oriente han aumentado las exportaciones del Japón a Irán, Irak, Egipto y el Sudán, pero, las ventas en Siria y el Líbano no se han elevado como se esperaba. En esta área, los principales competidores del Imperio son Alemania Occidental y los países comunistas.

En cuanto a Europa Occidental, las exportaciones japonesas se elevaron a Dls. 425 millones en 1956, pero este total constituye sólo el 0.6% del total de las importaciones del área en conjunto. La mayor parte del comercio intereuropeo consiste de productos industriales pesados; sin embargo, las exportaciones japonesas han debido limitarse a artículos tales como los textiles, las mandarinas, las máquinas de coser, las cámaras fotográficas y a los productos de cerámica y porcelana. En este mercado tropieza el Japón con dificultades muy grandes derivadas fundamentalmente de cierta aprensión acerca de la calidad de los artículos japoneses.

La situación es pues difícil, pero lo que más alarma a los comerciantes japoneses es la creciente pujanza comercial de la China Comunista que tiende a vertirse principalmente hacia el Sudeste de Asia. Al Japón le preocupa la pérdida de mercados en esta área con la que lleva a cabo una tercera parte del total de su comercio: Dls. 935.7 millones de las exportaciones y Dls. 827.8 millones de las importaciones, ambas en 1956. Estos totales constituyen el 37.4 y el 25.6%, respectivamente, del comercio japonés.

La expansión comercial China adquiere su fuerza no sólo de la creciente industrialización de ese país y de sus muy bajos costos de producción, sino también del carácter totalitario de su régimen político que hace posible las entregas rápidas, los créditos fáciles y la orientación flexible de la corriente comercial misma. También contribuye grandemente a este éxito comercial la existencia de una nutrida colonia China en casi todos los países del área, colonia dedicada en gran parte al comercio y que mira recientemente hacia la "madre patria" como fuente de abastecimiento y amplio mercado. Sólo en comerciantes se estima en 10 millones la población china en la región.

Mensaje Económico del Presidente Eisenhower.- El 20 del presente mes de enero envió el Presidente Eisenhower el informe anual sobre la situación económica del país al Poder Legislativo de E.U.A. Este informe ha sido esperado con gran interés por presentarse cabalmente en un período de declinación de la actividad económica estadounidense que ha alarmado a muchos.

El Presidente Eisenhower aceptó que el país experimentaba una recesión económica, pero la estimó como moderada. Apuntó, por ejemplo, que el producto nacional bruto correspondiente al cuarto trimestre de 1957 había declinado en menos de 1.5% sobre el nivel del tercer trimestre de ese mismo año; que los niveles de ocupación no agrícola habían disminuido en sólo un 2%, y que el ingreso personal había declinado solamente en un 1%. La razón básica de la recesión fue localizada por el Presidente en la reducción de existencias de las empresas y comercios que forzó a su vez, reajustes en la producción. Esta reducción de existencias según el Presidente, es responsable de las cinco sextas partes de la disminución de la actividad económica del país.

El Mandatario advirtió tanto a los hombres de negocios como a los trabajadores que un incremento injustificado en los precios o en los salarios amenazaría la recuperación que él espera para mediados o fines del presente año. Al efecto, añadió que la declinación de la actividad de los negocios no tiene porqué ser prolongada y que el crecimiento económico puede reiniciarse sin mayores interrupciones. El aumento en los precios o en los salarios, en este último caso, más allá de los aumentos en la productividad, reduciría el valor adquisitivo de la moneda y retrasaría la recuperación.

Sus observaciones al respecto de salarios, constituyen una contradicción a la tesis muy difundida de que la mejor manera de hacer posible reanudar el crecimiento es la de aumentar los salarios y en consecuencia las compras. Esta parte del discurso del Presidente no tardó en ser criticada por el sector sindical en la persona de James B. Carey Presidente del Sindicato Internacional de Trabajadores Eléctricos, de Radio y Maquinarias.

El Presidente Eisenhower insinuó también que la política de encarecimiento del crédito seguida por el Sistema de la Reserva Federal se había prolongado exageradamente y que aún a la fecha no había reaccionado con amplitud suficiente para hacerle frente a las dificultades económicas del país.

Como factores de recuperación señaló el Presidente, entre otros, el aumento muy importante del presupuesto nacional en gastos militares. También, la revitalización que experimentaba la industria de la construcción. A estos factores habrá de añadirse el abaratamiento del crédito.

La reducción de las exportaciones y la declinación en las inversiones en plantas y equipo serán sin embargo factores negativos que, los Consejeros Económicos del Presidente estimaron, al discutir el Informe Presidencial, serán compensados con creces por los positivos.

Fue de sumo interés la interpretación de las causas de la actual recesión:

La declinación económica se atribuyó inicialmente a un decremento de las exportaciones. Luego, los gastos de la defensa disminuyeron por haberse alcanzado el tope autorizado para la deuda pública en el verano pasado, quedando frenados así los gastos en cuestión. Con posterioridad, estos dos factores influyeron sobre los gastos en plantas y equipo industrial. El conjunto de estos tres elementos comenzaron a su vez, a afectar las existencias y entonces, la recesión adquirió fuerte empuje. Con todo, es curioso notar que la demanda de artículos de consumo ha permanecido casi completamente estabilizada.

Otro signo prometedor es el de que, a pesar de haber decaído en un 6% la producción industrial, el nivel de ocupación ha disminuido en sólo 2%, como ya se mencionó antes, y el ingreso personal en sólo un 1%. Además, los pagos por razón de compensación, de desempleo y otros del seguro social, redujeron en casi la mitad, las pérdidas sufridas por los ingresos del sector trabajo.

Otros puntos importantes del Informe Presidencial fueron los siguientes:

La productividad del trabajo se acrecentó en 1957 más que en 1956, pero fue inferior a la tendencia a largo plazo manifestada antes;

Las utilidades de las empresas disminuyeron algo como reflejo de márgenes más estrechos de ganancias y para fines de año, por causa del decremento en las ventas;

A pesar de la constante alza de los precios al consumidor, los precios al mayoreo se elevaron muy poco durante el año. Los precios de los artículos se estabilizaron después del mes de febrero de ese mismo período;

El dinero disponible reflejó la política restrictiva de la Reserva Federal y por lo tanto no se elevó en lo absoluto.